



TOLOSAKO
UDALA

Tolosako Udala

Zk. / Nº 2026/22

Data / Fecha 2026/10/02

AKTA / Acta

2026IGBA0036

TOKIKO GOBERNU BATZARRA

2026.09.29

Alkatea:

Angel Martinez de Rituerto Arregui

Bertaratutako zinegotziak:

Ander Figuerido Zubiria

Aitor Aguirresarobe Murgui

Miren Yosune Sanz Vidal

Cristina Pelaez Errazquin

Tolosako udaletxean, bi mila eta hogeita seiko irailaren hogeitabederatzian, 09:00etan, lehenengo deialdian, Tokiko Gobernu Batzarra bildu da ohiko bilera egiteko. Mahaiburu alkatea izan da eta alboan aipatutako zinegotziak agertu dira, gai-zerrenda hau aztertzeko:

Ez da bertaratu:

Goiuri Eceiza Arandia

Udal idazkari akzidentala:

Francisco Javier Araniguriá Rodrigo

Kontu-hartzailea:

Marta Alonso Sarasola

A) AURREKO BILKURAKO AKTA ONARTZEA

1. Onartzea, hala badagokio, 2026ko irailaren 22an egindako batzarraren akta

B) EBAZPEN ATALA

2. puntua. Onartzea, hala badagokio, itzultzaile-plazaren hautaketa-prozesuko oinarri espezifikoko aldatzea

Espedientearen kodea: 2026PDLO0008

3. puntua. Onartzea, hala badagokio, bi arkitekto plazaren hautaketa-prozesuko oinarrien aurkako berraztertze-errekurtsoari erantzutea.

Espedientearen kodea: 2026PDLO0009

C) INFORMAZIO ETA KONTROL ATALA

4. puntua. Dekretu hauen berri ematea.

2026/2582 Dekretua: 2026/49 faktura zerrenda.

2026/2581 Dekretua: 2026/50 faktura zerrenda

2026/2627 Dekretua: 2026/51 faktura



TOLOSAKO
UDALA

2026IGBA0036

zerrenda

2026/2628 Dekretua: 2026/20 faktura
zerrenda

Gai zerrendatik kanpo

5. Onartzea urgentziaz, etxez etxeko
laguntza zerbitzua finantzatzeko
Gipuzkoako Foru Aldundiak egindako
hitzarmen proposamena luzatzeko 4.
proposamena 2026-10-01etik 2027-09-
30era bitarteko indarraldiarekin
Espedientearen kodea: 2022IHTP0003

1. ONARTZEA, HALA BADAGOKIO, 2026KO IRAILAREN 22AN EGINDAKO BATZARREN AKTA.

Alkateak bilerari hasiera eman ondoren, izenburuan aipatutako akta aztertu dute.

Aho batez onartu dute.

2. ONARTZEA, HALA BADAGOKIO, ITZULTZAILE-PLAZAREN HAUTAKETA- PROZESUKO OINARRI ESPEFIZIKOAK ALDATZEA

IKUSIRIK

Lehena.- 2026ko uztailaren 21eko Tokiko Gobernu Batzarrak Tolosako udaleko itzultzaile plaza betetzeko hautaketa-prozesuaren oinarriak eta deialdia onartu zituen.

Bigarrena.- Oinarrietan gaitegi orokorra eta gaitegi espezifikoa zehazten dira. Gaitegi orokorrean 32 gai sartzen dira eta espezifikoan, berriz, 11 gai.

KONTUAN HARTURIK

Lehena.- Toki-administrazioako funtzionarioak hautatzeko prozedurak bete behar dituen oinarrizko arauak eta gutxieneko programak ezartzen dituen ekainaren 7ko 896/1991 Errege Dekretuko 8.3 artikuluan talde bakoitzak eduki beharreko gutxieneko gai kopurua



erregulatzen da. Zehazki, B taldeak gutxienez 60 gai izan behar dituela zehazten du.

Bigarrenena.- Enplegatu Publikoaren Oinarrizko Estatutuaren Legearen testu bategina onartzen duen urriaren 30eko 5/2015 Legegintzako Errege Dekretuko Hirugarren xedapen iragankorrean lanbide-sailkapen berria indarrean sartzea erregulatzen da. B taldearen parekidea A2 azpitaldea izango dela erregulatzen du.

Hirugarrena.- Horiek horrela, kasu honetan gutxienerako gaitegiak 60 gai izan behar dituzenez, gaitegi espezifikoak aldatu beharko da, gutxienez 11 gai izan beharrean 28 beharko dituelarik.

Laugarrena.- Euskara eta Hezkuntza buruak gaitegi espezifikoaren proposamena luzatu du gutxienerako 60 gai izateko deialdian.

Beraz, aurreko guztia aintzat hartuta, eta udal teknikariak egindako proposamena aztertu ondoren, Gobernu Batzar honek, alkateak emandako ahalmenez baliatuta aho batez onartzen du honakoa

AKORDIOA

Lehenena.- Itzultzaile plaza betetzeko hautaketa-prozesuaren oinarriak aldatzea. Zehazki, eranskin gisa doan gaitegi espezifikoak onartzea.

Bigarrenena.- Oinarrien aldaketa Gipuzkoako aldizkari ofizialean argitaratzea.

Hirugarrena.- Ondoren, izen-emate epea berriz irekitzea, Estatuko Aldizkari Ofizialean iragarkia argitaratuz, eta 20 laneguneko epea emanez izen-emateko.

ERANSKINA

GAITEGI ESPEZIFIKOA

1. gaia. Eskualdeetako edo Eremu Urriko Hizkuntzen Europako Gutuna.

https://www.euskadi.eus/contenidos/informacion/euskara_atala/eu_def/adjuntos/Eu

ANEXO

TEMARIO ESPECÍFICO

- Tema 1. Carta Europea de las Lenguas Regionales o Minoritarias.

<https://rm.coe.int/16806d355d>



ropako-Gutuna.pdf

- | | |
|--|--|
| 2. gaia. 10/1982 Legea, azaroaren 24koa, Euskararen erabilera normalizatzeko oinarritzkoa. | Tema 2. Ley 10/1982, de 24 de noviembre, básica de normalización del uso del Euskera. |
| 3. gaia. 11/2022 Legea, abenduaren 1ekoa, Euskal Enplegu Publikoarena. XIII. Titulua: hizkuntza-normalizazioa. | Tema 3. Ley 11/2022, de 1 de diciembre, de Empleo Público Vasco. Título XIII. De la normalización lingüística. |
| 4. gaia. 19/2024 Dekretua, otsailaren 22koa, Euskal Sektore Publikoan euskararen erabilera normalizatzeko. | Tema 4. Decreto 19/2024, de 22 de febrero, de normalización del uso del euskera en el Sector Público Vasco. |
| 5. gaia. 179/2019 Dekretua, azaroaren 19koa, Euskadiko toki-erakundeetan hizkuntza ofizialen erabilera instituzionala eta administratiboa normalizatzeari buruzkoa. | Tema 5. Decreto 179/2019, de 19 de noviembre, sobre normalización del uso institucional y administrativo de las lenguas oficiales en las instituciones locales de Euskadi. |
| 6. gaia. Tolosako Udalean eta Udalerrian euskararen erabilera normalizatzeko Ordenantza. | Tema 6. Ordenanza para la normalización del uso del euskera en el Ayuntamiento y Municipio de Tolosa. |
| 7. gaia. Tolosako Udaleko Euskararen Aholku Kontseilua arautzeko Erregelamendua. | Tema 7. Reglamento del Consejo Asesor del Euskera del Ayuntamiento de Tolosa. |
| 8. gaia. Tolosako hizkuntza-politikako plan estrategikoa (2025-2034). | Tema 8. Plan Estratégico de Política Lingüística de Tolosa (2025-2034). |
| <u>https://udala.tolosa.eus/sites/default/files/Hizkuntza-politikako%20plan%20estrategikoa.pdf</u> | <u>https://udala.tolosa.eus/sites/default/files/Plan%20estrategikoa%20de%20politika%20linguistica.pdf</u> |
| 9. gaia. Tolosako Udalean euskararen erabilera normalizatzeko plan estrategikoa (2023-2027). | Tema 9. Tolosako Udalean euskararen erabilera normalizatzeko plan estrategikoa (2023-2027). |
| <u>https://udala.tolosa.eus/sites/default/files/Tolosako%20Udalan%20Euskararen%20Erabilera%20Plana%20Normalizatzeko%20Plan%20Estrategikoa.%202023-2027.pdf</u> | <u>https://udala.tolosa.eus/sites/default/files/Tolosako%20Udalan%20Euskararen%20Erabilera%20Plana%20Normalizatzeko%20Plan%20Estrategikoa.%202023-2027.pdf</u> |
| 10. gaia. Tolosako Udaleko hizkuntza-irizpideak. | Tema 10. Criterios lingüísticos del Ayuntamiento de Tolosa. |
| <u>https://udala.tolosa.eus/sites/default/files/Hizkuntza-irizpideak%20euskaraz.pdf</u> | <u>https://udala.tolosa.eus/sites/default/files/Criterios%20linguisticos%20bilingues.pdf</u> |



11. gaia. Tolosako hizkuntza-politikako plan estrategiko berria egiteko prozedura: arloz arloko diagnostikoa
<https://ssl7.gipuzkoa.net/convocatorias/seleccion/apuntes/CE006919-20260610102148.pdf>

Tema 11. Procedimiento para la elaboración del nuevo Plan Estratégico de Política Lingüística de Tolosa: diagnóstico por áreas.
<https://ssl7.gipuzkoa.net/convocatorias/seleccion/apuntes/CE006919-20260610102148.pdf> (Disponible únicamente en euskera)

12. gaia. IVAP: Itzulpen- eta berrikusketa-irizpideak.

Tema 12. IVAP: Criterios de traducción y revisión.

https://www.ivap.euskadi.eus/contenidos/informacion/itzulpen_irizpideak/eu_def/adjuntos/Itzulpen-irizpideak_2025eko-apirila.pdf

https://www.ivap.euskadi.eus/contenidos/informacion/itzulpen_irizpideak/eu_def/adjuntos/Itzulpen-irizpideak_2025eko-apirila.pdf (Disponible únicamente en euskera)

13. gaia. Oinarritzko hiztegi juridiko-parlamentarioa. Sarrera.

Tema 13. Oinarritzko hiztegi juridiko-parlamentarioa. Sarrera.

<https://www.euskaltzaindia.eus/hizkuntza-baliabideak/hiztegi-espezializatuak/oinarrizko-hiztegi-juridiko-parlamentarioa>

<https://www.euskaltzaindia.eus/hizkuntza-baliabideak/hiztegi-espezializatuak/oinarrizko-hiztegi-juridiko-parlamentarioa> (Disponible únicamente en euskera)

14. gaia. Hizkera inklusiboa (Eusko Legebiltzarraren gida).

Tema 14. Hizkera inklusiboa (Eusko Legebiltzarraren gida).

<https://www.legebiltzarra.eus/portal/documentos/16182/1697009/Hizkera+inklusihoa+gida/5a37bd5d-0b54-448a-9add-199a932d6afc>

<https://www.legebiltzarra.eus/portal/documentos/16182/1697009/Hizkera+inklusihoa+gida/5a37bd5d-0b54-448a-9add-199a932d6afc> (Disponible únicamente en euskera)

15. gaia. Lenguaje inclusivo (Guía del Parlamento Vasco).

Tema 15. Lenguaje inclusivo (Guía del Parlamento Vasco).

<https://www.legebiltzarra.eus/portal/documentos/16182/1697009/Guia+de+lenguaje+inclusivo/61c3dfe3-9ec2-4d45-aeb2-78bdf6834c5d> (Gaztelaniaz soilik)

<https://www.legebiltzarra.eus/portal/documentos/16182/1697009/Guia+de+lenguaje+inclusivo/61c3dfe3-9ec2-4d45-aeb2-78bdf6834c5d>

16. gaia. Hizkuntza-zuzenbidea. Testu-bilduma euskaraz (Euskaltzaindia). Atariko.

Tema 16. Hizkuntza-zuzenbidea. Testu-bilduma euskaraz (Euskaltzaindia). Atariko.

https://www.euskaltzaindia.eus/index.php?option=com_liburuak&Itemid=1400&task=hizkuntzaZuzenbidea&lang=eu&kodea=ATARIKOA

https://www.euskaltzaindia.eus/index.php?option=com_liburuak&Itemid=1400&task=hizkuntzaZuzenbidea&lang=eu&kodea=ATARIKOA (Disponible únicamente en euskera)

17. gaia. Hizkuntza-zuzenbidea. Testu-bilduma euskaraz (Euskaltzaindia). Argitalpen elektroniko honen ezaugarriak.

Tema 17. Hizkuntza-zuzenbidea. Testu-bilduma euskaraz (Euskaltzaindia). Argitalpen elektroniko honen ezaugarriak.



https://www.euskaltzaindia.eus/index.php?option=com_liburuak&Itemid=1400&task=hizkuntzaZuzenbidea&lang=eu&kodea=EZAUGARRIAK

18. gaia. Puntuazioa egoki erabiltzeko gida: oinarriak, jarraibideak eta aholkuak (Juan Garzia Garmendia).

https://www.euskadi.eus/contenidos/informacion/eima_estilo_liburu/eu_def/adjuntos/PUNTUAZIOA.pdf

19. gaia. Euskara Batuaren Eskuliburua: Kalko oker nabarmen batzuk (Euskaltzaindia).

https://www.euskaltzaindia.eus/index.php?option=com_ebe&view=bilaketa&task=pdf&Itemid=1161&atala=kalkoak

20. gaia. Jagonet (Euskaltzaindia). Informazio gehiago.

https://www.euskaltzaindia.eus/index.php?option=com_jagonet&task=informazioa&Itemid=534&lang=eu

21. gaia. Euskaltzaindiaren 196. araua: EBO (I). Laburtzapenak: laburdurak eta siglak.

https://www.euskaltzaindia.eus/dok/arauak/Araua_0196.pdf

22. gaia. Euskaltzaindiaren 197. araua: EBO (II). Sinboloak.

https://www.euskaltzaindia.eus/dok/arauak/Araua_0197.pdf

23. gaia. Euskaltzaindiaren 198. araua: EBO (III). Letra-estiloak.

https://www.euskaltzaindia.eus/dok/arauak/Araua_0198.pdf

24. gaia. Euskaltzaindiaren 200. araua: EBO (IV). Letra larriak eta letra

https://www.euskaltzaindia.eus/index.php?option=com_liburuak&Itemid=1400&task=hizkuntzaZuzenbidea&lang=eu&kodea=EZAUGARRIAK (Disponible únicamente en euskera)

Tema 18. Puntuazioa egoki erabiltzeko gida: oinarriak, jarraibideak eta aholkuak (Juan Garzia Garmendia).

https://www.euskadi.eus/contenidos/informacion/eima_estilo_liburu/eu_def/adjuntos/PUNTUAZIOA.pdf (Disponible únicamente en euskera)

Tema 19. Euskara Batuaren Eskuliburua: Kalko oker nabarmen batzuk (Euskaltzaindia).

https://www.euskaltzaindia.eus/index.php?option=com_ebe&view=bilaketa&task=pdf&Itemid=1161&atala=kalkoak (Disponible únicamente en euskera)

Tema 20. Jagonet (Euskaltzaindia). Informazio gehiago.

https://www.euskaltzaindia.eus/index.php?option=com_jagonet&task=informazioa&Itemid=534&lang=eu (Disponible únicamente en euskera)

Tema 21. Euskaltzaindiaren 196. araua: EBO (I). Laburtzapenak: laburdurak eta siglak.

https://www.euskaltzaindia.eus/dok/arauak/Araua_0196.pdf (Disponible únicamente en euskera)

Tema 22. Euskaltzaindiaren 197. araua: EBO (II). Sinboloak.

https://www.euskaltzaindia.eus/dok/arauak/Araua_0197.pdf (Disponible únicamente en euskera)

Tema 23. Euskaltzaindiaren 198. araua: EBO (III). Letra-estiloak.

https://www.euskaltzaindia.eus/dok/arauak/Araua_0198.pdf (Disponible únicamente en euskera)

Tema 24. Euskaltzaindiaren 200. araua: EBO (IV). Letra larriak eta letra xeheak.



xeheak.

https://www.euskaltzaindia.eus/dok/arauak/Araua_0200.pdf

25. gaia. Euskaltzaindiaren 202. araua: EBO (V). Ortografia-markak.

https://www.euskaltzaindia.eus/dok/arauak/Araua_0202.pdf

26. gaia. Euskaltzaindiaren 203. araua: EBO (VI). Zenbakizko adierazpenak.

https://www.euskaltzaindia.eus/dok/arauak/Araua_0203.pdf

27. gaia. Itzultzaile juridiko-administratiboa (IVAP): aurkezpena; lan praktikoak aztertzen; kalitatea; jatorrizko testua; xede-testuaren emaitza aldakorra da; joskerak; terminologia; ortografia; legegidapenen izenburuak; hitzez hitzeko aipuak; Administrazio sail eta erakundeen izen ofizialak; euskaratik gaztelaniarako itzulpenak: eu>es.

<https://www.ivap.euskadi.eus/itzultzaile-automatiko-neuronal/webivap00-a2izo/eu/>

28. gaia. Hizkuntza-baliabideak (EIZIE):

<https://eizie.eus/eu/baliabideak/hizkuntza-baliabideak>

https://www.euskaltzaindia.eus/dok/arauak/Araua_0200.pdf (Disponible únicamente en euskera)

Tema 25. Euskaltzaindiaren 202. araua: EBO (V). Ortografia-markak.

https://www.euskaltzaindia.eus/dok/arauak/Araua_0202.pdf (Disponible únicamente en euskera)

Tema 26. Euskaltzaindiaren 203. araua: EBO (VI). Zenbakizko adierazpenak.

https://www.euskaltzaindia.eus/dok/arauak/Araua_0203.pdf (Disponible únicamente en euskera)

Tema 27. Traductor jurídico administrativo (IVAP): presentación; análisis de casos prácticos; calidad; texto original; alteraciones en el resultado de la traducción; sintaxis; terminología; ortografía; títulos de disposiciones legales; citas literales; denominaciones oficiales de departamentos y órganos de la Administración; traducciones del euskera al castellano: eu>es.

<https://www.ivap.euskadi.eus/traductor-automatico-neuronal/webivap00-a2izo/es/>

Tema 28. Recursos lingüísticos en euskera (EIZIE):

https://eizie.eus/es/recursos/recursos-linguisticos-en-euskera?set_language=es

3. ONARTZEA, HALA BADAGOKIO, BI ARKITEKTO PLAZAREN HAUTAKETA-PROZESUKO OINARRIEN AURKAKO BERRAZTERTZE-ERREKURTSOARI ERANTZUTEA.

IKUSIRIK

Lehenengoa.- Tokiko Gobernu Batzarrak, 2026ko uztailaren 21ean egindako bilkuran, bi arkitekto-plaza betetzeko hautaketa-prozesuaren deialdia eta oinarri arautzaileak onartu zituen.



Bigarren.- 2026ko abuztuaren 26an, Tatiana Ramirez Diez andreak berraztertze-errekurtsoa aurkeztu zuen hautaketa-prozesu horren oinarrien aurka, eta, bestea beste, alegatu zituen deialdirako eskatzen den titulazio-betekizuna eta prestakuntza barematzeko ezarritako puntuazio-muga.

KONTUAN HARTURIK

Lehenengoa .- Lehenik, deialdiaren oinarrietan eskatutako titulazioari buruzko atala aldatzeko eskatu du, non «Arkitekturako gradua edo parekatua» eskatzen baita, eta alegatzaileak eskatu du, prozesuan parte hartu ahal izateko lanbidean jarduteko gaikuntza-titulu ofiziala eskatzeko.

Alegazioa aztertuta, eta oinarritzat hartuta alegatzaileak egileak eskatu duena eta oinarri arautzaileek ezartzen dutena berdina dela, ez da bidezkoa horri lotutako aldaketarik egitea; oinarriek «arkitektura-gradua edo parekatua» aipatzen dutenean, «parekatua» enuntziatuak izangaia arkitektura-lanbidean aritzeko gaitzen duen titulu ofizialen bati egiten dio erreferentzia.

Deialdiaren oinarrietan horrela idatzi da Boloniako Plana indarrean jarri aurretik indarrean zeuden eta Planaren ondoren indarrean dauden titulazio gaitzaileak sartu ahal izateko; bai eta Europar Batasuneko beste estatu batzuetako nazionalitatea izan eta oinarri hauetan eskatutako titulazioaren barruan sar daitekeen edozein titulazio ere, Enplegatu Publikoaren Oinarrizko Estatutua onartzen duen urriaren 30eko 5/2015 testu bateginaren 57. artikulua adierazten duen bezala.

Horregatik guztiagatik, ezin da arrazoi hori baietsi, titulazioaren eskakizunaren aipamenaren idazketa bat datorrelako funtzio publikoaren araudian ezarritako merezimendu- eta gaitasun-printzipio konstituzionalekin.

Bigarrena .- Lehiaketa-faseko baremazioari lotuta, eskatu du prestakuntza osagarriari dagokionez, lan-bizitza osoan lortutako prestakuntza baloratzea, eskabideak aurkezteko epea amaitu eta azken 10 urteetara mugatu gabe.

Horri dagokionez, adierazi behar da badagoela aukera enplegu publikoa eskuratzeko merezimenduak aldi mugatu batera mugatzeko, kasu honetan egin den moduan. Hala baieztatzen du Auzitegi Gorenaren 2021eko otsailaren 18ko Epaia:

«Debemos reparar, a estos efectos, que entre los deberes del personal estatutario, señalados en el artículo 19 del Estatuto Marco de tanta cita, se encuentra el de "mantener debidamente actualizados los conocimientos y aptitudes necesarios para el correcto ejercicio de la profesión o para el desarrollo de las funciones que correspondan a su nombramiento, a cuyo fin los centros



sanitarios facilitarán el desarrollo de actividades de formación continuada". De modo que, si en el desempeño de su función, el personal estatutario debe mantener actualizados sus conocimientos, resulta difícil sostener que para acceder a las funciones propias de una plaza de médico en la especialidad requerida, la actualización no resulta esencial, y que deba, por tanto, prescindirse de la misma a la hora de valorar los méritos, mediante la correspondiente puntuación. Debe ser considerado, por tanto, un elemento significativo a los efectos del artículo 31 del Estatuto Marco. Y debe repararse, por lo demás, que tal exigencia temporal no impide la participación en el proceso de selección, ni, a tenor de la incidencia sobre los apartados del baremo, su repercusión resulta desproporcionada.

Téngase en cuenta, además, que cuando nos referimos a la formación continua se está aludiendo a una formación que, según las acepciones de la rae, se extiende sin interrupción, que es constante, pues continuar es tanto como durar, permanecer. Se evidencia una cierta contradicción cuando se sostiene que la formación para el acceso a una plaza de médico ha de ser una formación continua y sin embargo resulte irrelevante que esté, o no, actualizada o que se trate de una formación desfasada. En definitiva, esa continua o permanente formación pretende alcanzar una adecuada actualización. No podemos considerar, en fin, discriminatoria una previsión que pretende primar, en la valoración de méritos, a aquellos en los que, con carácter general, concurre esa actualización en su formación».

Bada, bi arkitekto-plazei dagokienez, eta oinarri arautzaileetan jasotako funtzioak ikusita, etengabe eguneratu behar dira gaitasunak eginkizun horiek bete ahal izateko; izan ere, kontuan hartuta arkitekturari buruzko hirigintza-legeria eta, batez ere, etxebizitzaren arloko «hirigintza-arkitektoaren» kasuan, etengabeko prestakuntza behar baita. Era berean, arkitektoek etengabe eguneratuta egon behar dute eraikinen eraikuntzan eta horietan erabiltzen diren materialen inguruan.

Bestalde, epaiak adierazten du mugak justifikatua eta proportzionatua izan behar duela:

«En definitiva, la limitación controvertida establece una diferencia justificada y proporcionada. Dicho en los términos que resume la STC 200/2001, de 4 de octubre, el artículo 14 CE contiene, en su primer inciso, una cláusula general de igualdad, habiendo sido configurado este principio general de igualdad, por una conocida doctrina constitucional, como un derecho subjetivo de los ciudadanos a obtener un trato igual, que obliga y limita a los poderes públicos a respetarlo y que exige que los supuestos de hecho iguales sean tratados idénticamente, en sus consecuencias jurídicas (la misma puntuación para casos iguales) y que, para introducir diferencias entre ellos, tenga que existir una suficiente justificación de tal diferencia, como en este caso sucede con la necesaria actualización en la materia, que resulta fundada y razonable, de acuerdo con criterios y juicios generalmente aceptados, y cuyas consecuencias no resulten desproporcionadas, en los términos que antes expresamos por su incidencia general en el baremo de méritos».

Kasu honetan, lehiaketa-faseko prestakuntzaren baremazioa 4,2 puntukoa da gehienez,



eta hautaketa-prozesu osoan 82,5 puntuko balorazioa lor daiteke; beraz, prestakuntzaren denbora-zenbaketaren muga justifikatuta dago, alde batetik, lanpostua betetzeko eskatzen diren funtzio eta eguneratzeengatik, eta, bestetik, ez dira neurritz kanpokoak, hautaketa-prozesuan puntuatu daitekeen prestakuntza hautaketa-prozesu osoaren % 5koa baita.

Horregatik guztiagatik, ezetsi egin behar da alegazioaren egileak alegatutako arrazioa.

Beraz, aurreko guztia aintzat hartuta, eta udal teknikariak egindako proposamena aztertu ondoren, Gobernu Batzar honek, alkateak emandako ahalmenez baliatuta aho batez onartzen du honakoa

AKORDIOA

Lehenengoa .- Ezestea Tatiana Ramirez Diezek bi arkitekto-plaza betetzeko hautaketa-prozesuaren oinarri espezifikoaren aurka aurkeztutako berraztertze-errekurtsoa.

Bigarrena.- Erabakia interesdunari jakinaraztea.

4. DEKRETU HAUEN BERRI EMATEA.

2026/2582 Dekretua: 2026/49 faktura zerrenda

ZINEGOTZI DELEGATUAREN DEKRETUA

Tolosako Udaleko Kontu Hartzailetza eta Diruzaintza Saileko zinegotzi delegatu Maria Estibalitz Kortejarena Ugarte, bat etorrita Toki-Araubidearen oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 21.1 eta 21.3 artikuluetan ezarritakoarekin, eta 2023/1718 Alkatetza Dekretuak, 2023ko uztailaren 6koa, zinegotzi delegatuari emandako eskumenez baliatuta.

KONTUAN HARTURIK

Alkateak aintzatetsiko dituela legez eskuratutako gastuen konpromisoetatik sortzen



TOLOSAKO
UDALA

2026IGBA0036

diren betebeharrak, 21/2003 Foru Arauak, abenduaren 19koak, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundeen aurrekontuei buruzkoak, 41.2 artikuluan xedatzen duenaren arabera.

Hori horrela, zinegotzi delegatuari dagokio onartzea gastuetatik eratorritako 2026eko honako faktura-zerrenda hau:

49. zenbakia duena, 649.019,20 eurokoa.

Zerrenda horretan sartuta dauden fakturek oniritzi teknikoa daukate eta behar bezala fiskalizatuta daude.

Horiek horrela, zinegotzi delegatu honek

E B A Z T E N D U

LEHENA.- Onartzea honako faktura-zerrenda honetako faktura guztien eta bakoitzaren gastua, eta ordain ditzatela agintzea:

49. zenbakia duena, 649.019,20 eurokoa.

BIGARRENA.- Dekretu hau jakinaraztea Tolosako Udaleko kontu-hartzaileari eta Tokiko Gobernu Batzarrari.

Ebazpen hau finkoa da eta amaiera ematen dio administrazio-bideari. Erabakiaren kontra, honako errekurso hauek jar daitezke:

Erabakiaren aurka auzitara jo aurretik, interesdunak, hala nahi izanez gero, berraztertze-errekurtsoa aurkez dezake Alkatetzaren aurrean hilabete bateko epean, erabaki honen jakinarazpena jaso eta biharamunetik kontatzen hasita. Hori dena, Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkidea arautzen duen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 123 eta 124 artikuluetan xedatutakoaren arabera.

Bestela, berraztertze-errekurtsoa aurkeztu ordez, edo aipatutako errekurtsoren erantzunaren aurka joko balu, interesdunak administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkez dezake bi hilabeteko epean, erabaki honen jakinarazpena jaso eta biharamunetik hasita. Helegite hori Donostiako Administrazioarekiko Auzien Epaitegian aurkeztu beharko da.

Era berean, berariazko ebazpenik ez badago, prozedurari amaiera emateko nahiz berraztertze-errekurtsori erantzuna emateko, interesdunak administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkez dezake, edozein unetan. Errekurtsu hori Donostiako Administrazioarekiko Auzien Epaitegian aurkeztu beharko da.



TOLOSAKO
UDALA

2026IGBA0036

Zinegotzi delegatuak agindu eta izenpetua, eta nik, idazkari naizen honek, ziurtatua, Tolosan, sinaduran agertzen den datan.

ZINEGOTZI DELEGATUA

IDAZKARI AKZIDENTALA

Maria Estibalitz Kortejarena Ugarte

M^a Carmen Contreras Goikoetxea

2026/2581 Dekretua: 2026/50 faktura zerrenda

ZINEGOTZI DELEGATUAREN DEKRETUA

Tolosako Udaleko Kontu Hartzailtza eta Diruzaintza Saileko zinegotzi delegatu Maria Estibalitz Kortejarena Ugarte, bat etorrita Toki-Araubidearen oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 21.1 eta 21.3 artikuluetan ezarritakoarekin, eta 2023/1718 Alkatetza Dekretuak, 2023ko uztailaren 6koa, zinegotzi delegatuari emandako eskumenez baliatuta.

KONTUAN HARTURIK

Alkateak aintzatetsiko dituela legez eskuratutako gastuen konpromisoetatik sortzen diren betebeharrak, 21/2003 Foru Arauak, abenduaren 19koak, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundearen aurrekontuei buruzkoak, 41.2 artikuluan xedatzen duenaren arabera.

Hori horrela, zinegotzi delegatuari dagokio onartzea gastuetatik eratorritako 2026eko honako faktura-zerrenda hau:

50. zenbakia duena, 12.790,88 eurokoa..

Zerrenda horretan sartuta dauden fakturek oniritzi teknikoa daukate eta behar bezala fiskalizatuta daude.

Horiek horrela, zinegotzi delegatu honek

E B A Z T E N D U

LEHENA.- Onartzea honako faktura-zerrenda honetako faktura guztien eta bakoitzaren

ESKU282f0ec2-02c7-4353-84b2-01f81d9c37a4



gastua, eta ordain ditzatela agintzea:

50. zenbakia duena, 12.790,88 eurokoa.

BIGARRENA.- Dekretu hau jakinaraztea Tolosako Udaleko kontu-hartzaileari eta Tokiko Gobernu Batzarrari.

Ebazpen hau finkoa da eta amaiera ematen dio administrazio-bideari. Erabakiaren kontra, honako errekurso hauek jar daitezke:

Erabakiaren aurka auzitara jo aurretik, interesdunak, hala nahi izanez gero, berraztertze-errekursoa aurkez dezake Alkatetzaren aurrean hilabete bateko epean, erabaki honen jakinarazpena jaso eta biharamunetik kontatzen hasita. Hori dena, Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkidea arautzen duen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 123 eta 124 artikuluetan xedatutakoaren arabera.

Bestela, berraztertze-errekursoa aurkeztu ordez, edo aipatutako errekursoaren erantzunaren aurka joko balu, interesdunak administrazioarekiko auzi-errekursoa aurkez dezake bi hilabeteko epean, erabaki honen jakinarazpena jaso eta biharamunetik hasita. Helegite hori Donostiako Administrazioarekiko Auzien Epaitegian aurkeztu beharko da.

Era berean, berariazko ebazpenik ez badago, prozedurari amaiera emateko nahiz berraztertze-errekursoari erantzuna emateko, interesdunak administrazioarekiko auzi-errekursoa aurkez dezake, edozein unetan. Errekurso hori Donostiako Administrazioarekiko Auzien Epaitegian aurkeztu beharko da.

Zinegotzi delegatuak agindu eta izenpetua, eta nik, idazkari naizen honek, ziurtatua, Tolosan, sinaduran agertzen den datan.

ZINEGOTZI DELEGATUA

IDAZKARI AKZIDENTALA

Maria Estibalitz Kortejarena Ugarte

M^a Carmen Contreras Goikoetxea

2026/2627 Dekretua: 2026/51 faktura zerrenda

ZINEGOTZI DELEGATUAREN DEKRETUA

Tolosako Udaleko Kontu Hartzailatza eta Diruzaintza Saileko zinegotzi delegatu Maria



Estibalitz Kortejarena Ugarte, bat etorrira Toki-Araubidearen oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 21.1 eta 21.3 artikuluetan ezarritakoarekin, eta 2023/1718 Alkatetza Dekretuak, 2023ko uztailaren 6koa, zinegotzi delegatuari emandako eskumenez baliatuta.

KONTUAN HARTURIK

Alkateak aintzatetsiko dituela legez eskuratutako gastuen konpromisoetatik sortzen diren betebeharrak, 21/2003 Foru Arauak, abenduaren 19koak, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundeen aurrekontuei buruzkoak, 41.2 artikuluan xedatzen duenaren arabera.

Hori horrela, zinegotzi delegatuari dagokio onartzea gastuetatik eratorritako 2026eko honako faktura-zerrenda hau:

51. zenbakia duena, 194.446,55 eurokoa.

Zerrenda horretan sartuta dauden fakturek oniritzi teknikoa daukate eta behar bezala fiskalizatuta daude.

Horiek horrela, zinegotzi delegatu honek

E B A Z T E N D U

LEHENA.- Onartzea honako faktura-zerrenda honetako faktura guztien eta bakoitzaren gastua, eta ordain ditzatela agintzea:

51. zenbakia duena, 194.446,55 eurokoa..

BIGARRENA.- Dekretu hau jakinaraztea Tolosako Udaleko kontu-hartzaileari eta Tokiko Gobernu Batzarrari.

Ebazpen hau finkoa da eta amaiera ematen dio administrazio-bideari. Erabakiaren kontra, honako errekurtsio hauek jar daitezke:

Erabakiaren aurka auzitara jo aurretik, interesdunak, hala nahi izanez gero, berraztertze-errekurtsioa aurkez dezake Alkatetzaren aurrean hilabete bateko epean, erabaki honen jakinarazpena jaso eta biharamunetik kontaktzen hasita. Hori dena, Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkidea arautzen duen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 123 eta 124 artikuluetan xedatutakoaren arabera.

Bestela, berraztertze-errekurtsioa aurkeztu ordez, edo aipatutako errekurtsioaren erantzunaren aurka joko balu, interesdunak administrazioarekiko auzi-errekurtsioa



TOLOSAKO
UDALA

2026IGBA0036

aurkez dezake bi hilabeteko epean, erabaki honen jakinarazpena jaso eta biharamunetik hasita. Helegite hori Donostiako Administrazioarekiko Auzien Epaitegian aurkeztu beharko da.

Era berean, berariazko ebazpenik ez badago, prozedurari amaiera emateko nahiz berraztertze errekurtsoari erantzuna emateko, interesdunak administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkez dezake, edozein unetan. Errekurtso hori Donostiako Administrazioarekiko Auzien Epaitegian aurkeztu beharko da.

Zinegotzi delegatuak agindu eta izenpetua, eta nik, idazkari naizen honek, ziurtatua, Tolosan, sinaduran agertzen den datan.

ZINEGOTZI DELEGATUA

IDAZKARI AKZIDENTALA

Maria Estibalitz Kortejarena Ugarte

M^a Carmen Contreras Goikoetxea

2026/2628 Dekretua: 2026/52 faktura zerrenda

ZINEGOTZI DELEGATUAREN DEKRETUA

Tolosako Udaleko Kontu Hartzailtza eta Diruzaintza Saileko zinegotzi delegatu Maria Estibalitz Kortejarena Ugarte, bat etorrita Toki-Araubidearen oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 21.1 eta 21.3 artikuluetan ezarritakoarekin, eta 2023/1718 Alkatetza Dekretuak, 2023ko uztailaren 6koa, zinegotzi delegatuari emandako eskumenez baliatuta.

KONTUAN HARTURIK

Alkateak aintzatetsiko dituela lege eskuratutako gastuen konpromisoetatik sortzen diren betebeharrak, 21/2003 Foru Arauak, abenduaren 19koak, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundearen aurrekontuei buruzkoak, 41.2 artikuluan xedatzen duenaren arabera.

Hori horrela, zinegotzi delegatuari dagokio onartzea gastuetatik eratorritako 2026eko honako faktura-zerrenda hau:

ESKU282f0ec2-02c7-4353-84b2-01f81d9c37a4



52. zenbakia duena, 12.963,94 eurokoa.

Zerrenda horretan sartuta dauden fakturek oniritzi teknikoa daukate eta behar bezala fiskalizatuta daude.

Horiek horrela, zinegotzi delegatu honek

E B A Z T E N D U

LEHENA.- Onartzea honako faktura-zerrenda honetako faktura guztien eta bakoitzaren gastua, eta ordain ditzatela agintzea:

52. zenbakia duena, 12.963,94 eurokoa..

BIGARRENA.- Dekretu hau jakinaraztea Tolosako Udaleko kontu-hartzaileari eta Tokiko Gobernu Batzarrari.

Ebazpen hau finkoa da eta amaiera ematen dio administrazio-bideari. Erabakiaren kontra, honako errekurso hauek jar daitezke:

Erabakiaren aurka auzitara jo aurretik, interesdunak, hala nahi izanez gero, berraztertze-errekurtsoa aurkez dezake Alkatetzaren aurrean hilabete bateko epean, erabaki honen jakinarazpena jaso eta biharamunetik kontatzen hasita. Hori dena, Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkidea arautzen duen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 123 eta 124 artikuluetan xedatutakoaren arabera.

Bestela, berraztertze-errekurtsoa aurkeztu ordez, edo aipatutako errekursoaren erantzunaren aurka joko balu, interesdunak administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkez dezake bi hilabeteko epean, erabaki honen jakinarazpena jaso eta biharamunetik hasita. Helegite hori Donostiako Administrazioarekiko Auzien Epaitegian aurkeztu beharko da.

Era berean, berariazko ebazpenik ez badago, prozedurari amaiera emateko nahiz berraztertze-errekurtsori erantzuna emateko, interesdunak administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkez dezake, edozein unetan. Errekurtsu hori Donostiako Administrazioarekiko Auzien Epaitegian aurkeztu beharko da.

Zinegotzi delegatuak agindu eta izenpetua, eta nik, idazkari naizen honek, ziurtatua, Tolosan, sinaduran agertzen den datan.



TOLOSAKO
UDALA

2026IGBA0036

ZINEGOTZI DELEGATUA

IDAZKARI AKZIDENTALA

Maria Estibalitz Kortejarena Ugarte

M^a Carmen Contreras Goikoetxea

GAI ZERRENDATIK KANPO

5. ONARTZEA URGENTZIAZ, ETXEZ ETXEKO LAGUNTZA ZERBITZUA FINANTZATZEKO GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIAK EGINDAKO HITZARMEN PROPOSAMENA LUZATZEKO 4. PROPOSAMENA 2026-10-01ETIK 2027-09-30ERA BITARTEKO INDARRALDIAREKIN

IKUSIRIK

Lehena.- 2026ko irailaren 18ko datarekin mezu elektronikoa jaso dugu Gizarte Zerbitzuak eta Osasuna Sailean honako testuarekin:

Jaun/andre agurgarria:

Estimado/a Sr./Sra.:

Jakinarazten dizuegu Diputatuen Kontseiluak irailaren 22ko bileran aztertuko duela Etxez etxeko laguntza zerbitzuaren hitzarmena 2026-2027 aldirako luzatzea.

Os informamos de que el Consejo de Gobierno Foral abordará en su reunión del 22 de septiembre la prórroga del convenio del servicio de ayuda a domicilio para el periodo 2026-2027.

Honekin batera bidaltzen dizkizuegu luzapenaren eta dagokion adendaren zirriborroak, zuen udalean beharrezko izapideak ahalik eta lasterren egin ditzazuen.

Adjuntamos los borradores de la prórroga y de la correspondiente adenda, a fin de que vuestro Ayuntamiento tramite su aprobación con la mayor celeridad posible. De ser posible, convendría aprobarla antes del 30 de septiembre de 2026, para garantizar la continuidad del convenio. Somos conscientes de que el plazo es muy ajustado, por lo que agradecemos de antemano vuestro esfuerzo y colaboración.

Ahal dela, onarpena 2026ko irailaren 30a baino lehen egitea komeni da, hitzarmenaren jarraitutasuna bermatzeko. Badakigu epea oso estua dela; horregatik, aldeztu aurretik eskertzen dizuegu zuen ahalegina eta lankidetzatza.

La prórroga surtirá efectos del 1 de octubre de 2026 al 30 de septiembre de 2027.

Luzapenak 2026ko urriaren 1etik 2027ko irailaren 30era izango ditu ondorioak.



Diputatuen Kontseiluak luzapena onartu ondoren, behin betiko akordioa, adenda eta betetzeko jarraibideak bidaliko dizkizuegu.

Una vez aprobada la prórroga por el Consejo de Gobierno Foral, os remitiremos el acuerdo definitivo, la adenda y las instrucciones para su cumplimentación.

Adeitasunez,

Atentamente,

Bigarrenen.- 2026ko irailaren 25ean, 2026-13541 erregistro zenbakiarekin jaso zen proposamena Udalaren erregistro elektronikoan. Baita bete beharreko agiriak ere.

Hirugarrenen.- 2026ko irailaren 28an mezu elektronikoa jaso da Gizarte Zerbitzuetan, mezu honekin:

<<Egun on,

Etzeko laguntza zerbitzuaren hitzarmenaren luzapena formalizatzeko SIR bidez helarazi dizuegun dokumentuan akats bat atzeman dugu.

Zehazki, luzapena onartzeko sinatu beharreko eranskinaren lehenengo paragrafoan honako hau jasotzen da:

«*Diputatuen Kontseiluak 2026ko irailaren 29an egindako bileran...*»

Testu zuzena honako hau da:

«*Diputatuen Kontseiluak 2026ko irailaren 22an egindako bileran...*»

Horrenbestez, sinatu beharreko dokumentua berriz helarazten dizuegu, aipatutako akatsa zuzenduta. Era berean, dokumentua behar bezala betetzeko jarraibideak ere jasotzen dira bidaltzen zaizuen dokumentuan.

Mesedez, mezu hau, eranskina betetzeko eta izapidetzeko ardura duen pertsonari helaraz diezaiozuela eskatzen dizuegu.

Zalantzarik edo argibiderik behar izanez gero, gurekin harremanetan jar zaitezke honako telefono zenbakian (Jone Iguaran): 943 112667

Sortutako eragozpenengatik barkamena eskatzen dizuegu, eta alde aurretik eskertzen dizuegu zuen lankidetzaz eta arretaz.

Adeitasunez,>>

Laugarrenen.- Hitzarmena luzatzeko proposatzen den luzapenaren testua honakoa da:

ERANSKINA, ETXEKO LAGUNTZA
ZERBITZUA FINANTZATZEKO
GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIAREN
ETA XXXXKO UDALAREN ARTEKO
HITZARMENA LUZATZEKO.

ADENDA DE PRÓRROGA DEL
CONVENIO DE
COLABORACIÓN ENTRE LA
DIPUTACIÓN FORAL DE
GIPUZKOA Y EL
AYUNTAMIENTO DE XXXX PARA
LA FINANCIACIÓN DEL
SERVICIO DE AYUDA A
DOMICILIO.

Sinadura elektronikoaren tokian eta egunean.

En el lugar de la firma electrónica.

ELKARTU DIRA

Alde batetik,

REUNIDOS

De una parte,



MAITE PEÑA LÓPEZ Gipuzkoako Foru Aldundiko Zainketa eta Gizarte Politiketako foru diputatua eta Aldundiaren ordezkaria, Diputatuen Kontseiluak 2026ko irailaren 22an egindako bileran hartutako erabakiaren bidez egintza honetarako berariaz baimenduta.

Eta bestetik,
.....NORK.....,
..... Udaleko KARGUA.....
eta ordezkaria, 2026ko ren
.....ko Osoko Bilkurak hartutako
erabakiaren bidez egintza honetarako
berariaz baimenduta.

AZALTZEN DUTE

I.- Aldeek..... (e) ko..... aren.... (e)
(a) n sinatu zuten Gipuzkoako Foru Aldundiaren eta xxxx (e) ko Udalaren arteko lankidetzaz hitzarmena, etxeko laguntza-zerbitzua finantzatzeko.

II.- Hitzarmenaren hamalagarren klausulak hitzarmenaren indarraldia ezartzen du, eta adierazten du gehienez lau urtekoa izango dela. Nolanahi ere, hitzarmena sinatu duten alderdiek aho batez eta hura amaitu baino lehen adostu ahal izango dute lau urte gehiagoz luzatzea edo azkentzea.

III.- Hitzarmenaren hamalagarren klausulan xedatutakoaren arabera, aldeek hitzarmenaren urtebetez luzatzea adostu zuten, epe hori 2026ko irailaren 30ean amaituta.

IV.- Hamalagarren klausularekin bat etorritik, eta hasierako indarraldia amaituta, alderdiek egokitzat jotzen dute hitzarmena urtebetez luzatzea, 2026ko urriaren 1etik 2027ko irailaren

Doña MAITE PEÑA LÓPEZ en calidad de diputada foral del Departamento de Cuidados y Políticas Sociales de la Diputación Foral de Gipuzkoa y en su representación, expresamente autorizada para este acto por acuerdo del Consejo de Gobierno Foral de 22 de septiembre de 2026.

Y de otra parte,
.....QUIEN..... en
calidad de CARGO.....
del Ayuntamiento de y
en su representación,
expresamente autorizado/a para
este acto por acuerdo Plenario
Municipal de de de
2026.

EXPONEN

I.- Que las partes firmaron el de de el convenio de colaboración entre la Diputación Foral de Gipuzkoa y el Ayuntamiento de xxxx para la financiación del servicio de ayuda a domicilio.

II.- Que la cláusula decimocuarta del convenio establece la vigencia del mismo, señalando que no podrá ser superior a cuatro años, sin perjuicio de que las partes firmantes del convenio podrán acordar unánimemente y antes de la finalización de dicho plazo, su prórroga por un periodo de hasta cuatro años adicionales o su extinción.

III.- Que en base a lo dispuesto en la cláusula decimocuarta del convenio, las partes acordaron prorrogar el convenio por un año, venciendo dicho plazo el 30 de septiembre de 2026.

IV.- Que de conformidad con la cláusula decimocuarta, y agotada la vigencia inicial, las partes estiman procedente prorrogar el convenio por un año, desde el 1



30era.

Aurrekoa oinarri hartuta, bi alderdiek adostu dute eranskin hau formalizatzea, honako klausula hauen arabera:

KLAUSULAK

LEHENA.- Helburua.

Hitzarmena urtebetez luzatzea erabaki da, 2026ko urriaren 1etik 2027ko irailaren 30era. Luzapen hori amaituta, alderdiek beste luzapen batzuk adostu ahal izango dituzte, betiere hitzarmenean aurreikusitako beste lau urteko gehieneko aldia errespetatzen badute.

BIGARRENA.- Gipuzkoako Foru Aldundiak bere gain hartutako konpromiso ekonomikoak.
Hitzarmenaren seigarren klausulan adierazitakoaren arabera kalkulaturako urteko gehieneko foru-finantzaketa 8.192.463,00 eurokoa izango da Gipuzkoako udalerri guztientzat, honako partida hauen kargura:

de octubre de 2026 al 30 de septiembre de 2027.

Con base a lo anterior, ambas partes han convenido la formalización de la presente adenda de acuerdo con las siguientes

CLÁUSULAS

PRIMERA.- Objeto.

Se acuerda prorrogar el convenio por un año, desde el 1 de octubre de 2026 al 30 de septiembre de 2027. Una vez finalizada esta prórroga, las partes podrán acordar nuevas prórrogas, siempre que respeten el período máximo de cuatro años adicionales previsto en el convenio.

SEGUNDA.- Compromisos económicos asumidos por la Diputación Foral de Gipuzkoa.

La financiación foral máxima anual calculada de acuerdo a lo señalado en la cláusula sexta del convenio, para el conjunto de los municipios de Gipuzkoa será de 8.192.463,00 euros, con cargo a las siguientes partidas:

Udalak / Ayuntamientos	Aurrekontu-partida / Partida presupuestaria
2.017.706,00 €	1 0320.210.461.01.04 2026
6.053.116,00 €	5 0320.210.461.01.04 2027
Mankomunitateak / Mancomunidades	Aurrekontu-partida / Partida presupuestaria
30.411,00 €	1 0320.210.461.06.02 2026
91.230,00 €	5 0320.210.461.06.02 2027

HIRUGARRENA.- Hitzarmenaren gainerako zatiek irautea.
Dokumentu honetan aurreikusi ez den guztian, hitzarmenaren gainerako klausula eta xedapen guztiek indarrean eta aplikagarri jarraituko dute, eta

TERCERA.- Subsistencia del resto del convenio.

En todo lo no previsto en el presente documento seguirán plenamente vigentes y aplicables todas las demás cláusulas y



TOLOSAKO
UDALA

2026IGBA0036

horiek ere aplikatuko dira dokumentu honi beharrezkoa zaion guztian.

Eta aurreko guztiarekin ados daudela erakusteko, dokumentu hau elektronikoki sinatzen dute, sinadura elektronikoaren tokian eta egunean.

disposiciones del convenio, siendo las mismas igualmente de aplicación en cuanto fuere necesario al presente documento. Y en prueba de conformidad con cuanto antecede, se firma electrónicamente el presente documento, en el lugar y fecha de la firma electrónica.

XXXXXXKO UDALA /
MANKOMUNITATEA

GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA

KONTUAN HARTURIK

Lehena.- 2026ko irailaren 22ko datarekin txosten teknikoa egin da Gizarte Zerbitzuak eta Osasuna Sailean, honako proposamenarekin:

<<LEHENA: Ontzat ematea Gipuzkoako Foru Aldundiaren eta Tolosako udalaren artean Etxeko Laguntza Zerbitzua finantzatzeko lankidetzaz hitzarmena urte batez luzatzeko proposamena, 2026ko urriaren 1etik 2027ko irailaren 30era bitarteko eraginarekin.

BIGARRENA: Hitzarmenaren gainerako zatiek irautea epealdi horretan.

HIRUGARRENA: Tolosako Udalak hitzarmen hori onartu eta sinatu dezan dagokion espedienteaz izapidetzea premiazko epealdian, luzapena formalizatzeko erabakia bideratu dadin, ahal izanez gero, 2026ko irailaren 30 baino lehen.>>

Bigarrena.- 2026ko irailaren 25eko datarekin txosten juridikoa egin da, honako ondorioarekin:

<< Tolosako Udalaren eta Gipuzkoako Foru Aldundiaren arteko Hitzarmenaren luzapena sinatzearen aldeko txostena egitea, 2026ko urriaren 1etik 2027ko irailaren 30era bitarteko eraginarekin.>>

Hirugarrena.- 2026ko irailaren 28ko datarekin Fiskalizazio txostena egin dela, hau jasotzen duena:

<<FISKALIZAZIO TXOSTENAREN ONDORIOAK Prozeduraren fase honetan, erreferentziako espedienteaz fiskalizatzen da honako emaitza honekin: ALDEKOA Oharra: Hitzarmenaren luzapenak ezartzen duen finantza-egokitzapenerako mekanismoak ez du aldundiaren konpromiso ekonomikoa aldatzen, baina nabarmen handitzen du udalak hartzen duen konpromisoa, berak hartzen baitu bere gain zerbitzuaren gastuaren igoera osoa.>>

7/1985 Legeak, apirilaren 2koak, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituenak, 22.2. artikuluan xedatutakoaren arabera, honako organo honi dagokio arlo honetako onespenez ematea: Udalbatza. Bestalde, Tolosako Alkatetzak, 2023ko uztailaren 3ko 2023/1707 Dekretuaren bitartez, lankidetzaz hitzarmenak onartzeko ahalmena Tokiko Gobernu

Batzarrari eskuordetzea erabaki zuen. Horiek horrela, Tolosako Udaleko Tokiko Gobernu Batzarra da hitzarmen hau onartzeko organo eskuduna.

Beraz, aurreko guztia aintzat hartuta, eta udal teknikariak egindako proposamena aztertu ondoren, Gobernu Batzar honek, alkateak emandako ahalmenez baliatuta aho batez onartzen du honakoa

AKORDIOA

LEHENA.- Tolosako Udalaren eta Gipuzkoako Foru Aldundiaren arteko Hitzarmenaren luzapena sinatzearen aldeko txostena egitea, 2026ko urriaren 1etik 2027ko irailaren 30era bitarteko eraginarekin.

BIGARRENA.- Tokiko Gobernu Batzarrari aipatutako hitzarmenaren luzapena onartzeko, hasierako hitzarmenaren eranskin bezala onartzeko eta hura egikaritzeko ebazpen proposamena egitea.

HIRUGARRENA.- Alkate-Lehendakariari ahalmena ematea akordio hau aurrera eramateko behar diren dokumentu guztiak sinatzeko.

LAUGARRENA.- Hitzarmenaren testua Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean, Gardentasun atarian eta Udaletxeko Iragarki Taulan argitaratzea, 19/2013 Legearen 8.1 artikulua b) atalean xedaturikoarekin bat.

BOSGARRENA.- Erabaki hau Kontuhartzailatza eta Diruzaintza, eta Gizarte Zerbitzuak eta Osasuna Sailei jakinaraztea.

Eta besterik gabe, bilera amaitutzat jo dute 09:20(e)tan.

Alkatea

IDAZKARI AKZIDENTALA



Sinaduren laburpena / Resumen de firmas

Titulua / Título:

2026IGBA0036-2026-09-29 AKTA/2026-09-29 AKTA ()

Digitalki sinatua / Firmado digitalmente por:



Francisco Javier Araniguría Rodrigo

Idazkari akzidentala
Secretario accidental

Data / Fecha: 2026/10/02 11:23:13

SARA BERASATEGUI FUERTES titularraren ordeaz jarduten (2026/2610 dekretu bidez ebatzita) / Actuando por suplencia de la persona titular
SARA BERASATEGUI FUERTES (Resuelto por el decreto nº 2026/2610)

Digitalki sinatua:



Angel Martinez de Rituerto Arregui

Alkatea

Data: 2026/10/02 13:28:48